

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 24 (1902)
Heft: 25

Anhang: Zweite Beilage zu Nr. 25 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Spruch.

Was die Ohren besticht,
Ist Uebung der Klebe;
Was zum Herzen spricht,
Das kommt aus der Seele.

Wilhelm Jordan.

Briefkasten der Redaktion.

Ehrige Leserin A. A. Ueber das Ausbringen der Faeces hat wohl jeder Ort seine besonderen Polizeivorschriften, nach denen Sie sich erkundigen müssen. In durchaus ländlicher Gegend wird es in dieser Beziehung nicht so genau genommen, anders steht es in den Städten und deren Umgebung. Auch an Luftrichtorten und Erholungsstätten muß natürlich die Verunreinigung der Luft möglichst verhüten werden. Wenn Sie bis jetzt das Geschäft des Düngens ohne jede Rücksichtnahme auf das naheliegende Sanatorium ausgeführt haben, so müssen Sie sich über die ergangene Klage nun nicht wundern. Ihr Nachbar befindet sich nicht nur im gesetzlichen, sondern auch im moralischen Recht. Die Möglichkeit liegt nahe, daß seine Penitentia und sein Widerwärtiges aus dem Wege gehend und sein

Haus verlassen. Düngen Sie Ihre Pflanzungen inskunstig mit den reinlichen Nährsalzen, so haben Sie dadurch noch den Vorteil, einer jeder Pflanzenart genau in feinster Dosierung diejenige Lösung geben zu können, welcher sie zu ihrem Gedeihen bedarf. Uebrigens sollte es Ihnen selbst doch auch widerstreben, Ihren Salat, Spinat, Ihre Rettige u. s. w. mit frischer Abtrittsausche heute zu dingen und diese Gemüse dann in der alten Zeit zu verpfeifen. Es braucht einen dießmändigen Magen, um sich bei diesem Gedanken den Appetit nicht verderben zu lassen. Und was bei solchem Genusse für die Gesundheit resultiert, das mögen Sie sich selber fragen. Ein Versuch mit den Alterschen Nährsalzen* wird Ihnen den Beweis leisten, wie prächtig Ihre Gartenpflanzung bei dieser reinlichen und durchaus geruchlosen Düngeweise gedeiht und wie besonders haltbar — bei richtiger Entfellerung — Ihr Gemüse und auch Ihr Obst dabei wird. Lassen Sie den Spatz also nicht tiefer reisen, sondern vertragen Sie sich mit Ihrem Nachbar, den Sie durch Ihre Un-

Klugheit zur Klage gezwungen haben. Der andauernde Unfriede kann Ihnen und Ihren Angehörigen in diesem Fall nicht nur das Gemüte, sondern auch die Freude am Heim und am Leben vergallen.

Damen-, Herren-, Knaben-
ODEN
ZURICH Jordan & Cie
Mittere Bahnhofstrasse 60.
Metzere, Muster franko. [1734]
Maassanfertigung — tailor made.

Amerik. Buchführung lehre gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. [1459]

H. Frisch, Büchereiexp., Zürich.
Mme. C. Fischer, Theaterstrasse 20, Zürich, übermittelt frico, u. verschlossen, gegen Einsend. von 30 Cts. in Marken ihre Broschüre (6. Auflage) über den
Haarausfall
und frühzeitiges Ergrauen, deren allgemeine Ursachen, Verhütung und Heilung. [1736]

Für 6 Franken versenden franko gegen Nachnahme
bitto. 5 Kt. ff. Toilette-Absatz-Seifen
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [1609]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Illustrierte Welt
Jährlich erscheinen 28 Hefte.

Preis pro Heft nur 30 Pfennig.

Romane — Novellen — Erzählungen — Humoresken — Zahlreiche allgemein verständlich geschriebene Artikel aus allen Wissensgebieten — Farbig illustrierte Aufsätze — Eine Fülle ein- und zweiteiliger Illustrationen — Farbige Kunstdrucke.

— Eine echt deutsche —
— Familien-Zeitschrift. —
Das erste Heft ist durch jede Buchhandlung zur Aufsicht zu erhalten.

— Abonnement —
in allen Sortiments- und Kolportage-Buchhandlungen, sowie bei allen Postanstalten.

Tiefenkastner Eisen-Säuerling

ärztlich empfohlen gegen chronische Magen-, Darm- und Lungen-Leiden (bei Influenza, Verschleimung, Erkältung, Schnupfen, Husten gut erwärmt), Blutarmut, Bleichsucht (mit Milch gemengt).

Soliser Jod-Säuerling

gegen Skropheln, Hautausschläge, -Entzündungen, -Anschwellungen und Kropf (in diesen Fällen helfen namentlich bei Kindern nebst der Trinkkur laue Waschungen und Umschläge mit Solis). [O F 595] [1930]

Bezug: bei: Emil Sacher zum Waldhorn, St. Gallen.

**Die Stahl-Springfeder-Matratze**

hats sich von allen Systemen als das vollkommenste bewährt. Sie besitzt eine
vorzüglich regulierte Elasticität,
wie sie keine andere Matratze aufweisen kann,
entspricht allen Anforderungen der Hygiene
und ist von unbegrenzter Dauerhaftigkeit. — Zahlreiche Referenzen.
— Prospektus, sowie auch Album über

Eiserne und Messing-Bettstellen

(Za 1644 g) von besonders feiner Ausführung
versendet auf Verlangen der Fabrikant: [1819]

H. Hess, Pilgersteg-Rüti (Kt. Zürich).

Bettwäsche.

Trotz einmaligem Wecken nässte mein 8jähriger Knabe regelmässig alle Nächte das Bett, was m. Frau u. mir sehr unangenehm war. Auf mein Ansuchen hat die **Privatpoliklinik in Glarus** den Knaben briefl. behandelt, mit dem Erfolge, dass das Uebel allmäthig besserte und heute ganz beseitigt ist. Meinen Dank bekunde ich durch die Veröffentlichung dieses Zeugnisses. Gehrau b. Mülheim-Wigoltingen (Thurgau), 8. März 1900. K. Greminger, Fuhrhalter. Die Echtheit vorstehender Unterschrift des Herrn K. Greminger bescheinigt: Märstetten, 8. März 1900. Notariat Märstetten. Adr.: **Privatpoliklinik Glarus**, Kirchstr. 405, Glarus. [1894]

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Erl. Ida Niederer, vormal. Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: *Die Küche des Mittelstandes. Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten.* Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speziell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen. [843]

Unfriede kann Ihnen und Ihren Angehörigen in diesem Fall nicht nur das Gemüte, sondern auch die Freude am Heim und am Leben vergallen.

L-Arzt F. Spengler

Electro - Homeopathie „Sauter“

Naturheilkunde

Massage und schwedische Heilgymnastik

Elektro - Therapie.

Bodanía

1935]

Wolfhalden

Kt. Appenzell A.-Rh.

Sprechstunden:

an Werktagen 8, 11—12 und 1—2 Uhr; an Sonntagen 1—2 Uhr; Auswärtigen können bei vorhergehender Verständigung auch andere Stunden eingeräumt werden.

Telegramm-Adresse: Spenglerius, Wolfhalden.

Sämtliche Damen- u. Kinderkonfektion

fertige Kleider u. Oberjupes
für Erwachsene und Töchter, neueste
Kleiderstoffe, Flanelle, Wolldecken etc. zu
festen, billigen Preisen.

Bruppacher & Co.

Oberdorfstr. 27, neben Grossmünster.

Firmabestand seit 1840. Ehrendiplom 1894. [1782]

Allen mit Krampfanfällen und
offenen Weinen behafteten
empfehlen wir

KRAMPFADEERN
Müller's
Kompressen
Nationale Behandlung.
Ärztlich be-
gutachtet u.
empfohlen.
Sicherer
Erfolg.
Depot in den grösseren Apo-
theken des In- und Auslandes.

Durch das einfache Heilverbrennen des Herrn Popp bin ich vor 3 Jahren von meinem lästigen Krampfanfall durch Gottes Gnade vollständig geheilt worden und war während dieser Jahre vollständig gesund. Ich fühle mich daher verpflichtet, Herrn Popp öffentlich zu danken und ähnlich Leidenden zu empfehlen, ich förmlich zu wenden, derjelche sendet ein Buch und Fragebogen gratis.

Krau Minna Gantert in Unterhallau,
Kt. Schaffhausen.

Geschmackvolle, leicht ausführbare Toiletten,
Vornehmstes Modenblatt

Wiener Mode

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.

Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit
48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbildungen,
24 Unterhaltungsbeiträgen und
24 Schnittmusterblättern.

Vierteiljährlich: K. 3. — = Mk. 2.50

Gratisbeilagen:

„Wiener Kinder-Mode“

mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

sowie 4 grosse, farbige Modenpanoramen.

Schnitte nach Mass.

Als Bestätigung von besonderem
Werte liefert die „Wiener Mode“ ihren
Abonnenten Schnitte nach Mass für
ihren eigenen Bedarf und den ihrer
Familienangehörigen. Im beliebiger Anzahl
grat. gegen Ersatz der Expeditions-
spesen unter Garantie für tadelloses
Passen, wodurch die Anfertigung
jedes Toilettestückes ermöglicht wird.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, IV, Wienstrasse 19, unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen. [1024]

Versand direkt an Private von

St. Galler Stickereien

in nur tadeloser Ware für Frauen,
Kinder- und Bettwäsche, Taschentücher
u. s. w. in reicher Auswahl und zu
mässigen Preisen. — Man verlange die
Musterkollektion von

R. Mulisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

Buchhaltung für Wirte, Bäcker,

Metzger, Läden

aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern und Anleitung 20 Fr. gegen Nachr. [1478]

Boesch-Spalinger, Bücherexperte, Zürich.

Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei
Terlinden & Co.
1899] **H. Hintermeister** in Küsnacht
vormals. **H. Hintermeister** Zürich
werden in kürzester Frist sorgfältig effektuiert
und retourniert in solider
Gratis-Schachtelpackung.
Filialen u. Dépôts in allen grössten Städten u. Ortschaften der Schweiz.

Hausierer werden nicht gebalten.

Hausierer werden nicht gebalten.

Dr. Wандерс Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg
Malzextrakt rein, reizmildendes und auslösendes Präparat bei Kehlkopf, Bronchial- und Lungenkatarrhen. Preis
Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffecten. „ 1.30
Malzextrakt mit Jodeins, gegen Sputulose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommener Lebertranersatz „ 2. —
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rheumatischen und tuberkulösen Affektionen. „ 1.40
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden. „ 1.40
Dr. Wандерс Malzzucker und Malzbonbons. „ 1.50

Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1416]

Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parkethoden, das feuchtes Aufwischen gestattet, Glanz ohne Glätte, jahrelang hält, Linoleum conserviert und aufrisst. Wischen und Blochen fällt ganz fort, geruchlos und sofort trocken. Zeugnisse etc. auf Anfrage. Das Liter gelblich zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in Zürich bei A. von Büren, Lintischerplatz; Zug Vorstadt bei Jac. Landtwing; Schaffhausen und Winterthur b. Gehr. Quidort, od. d. die Fabrik v. K. Braselmann, Höchstädt. M. Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lauten Namen angeboten werden. [1594]

Die Gartenlaube

beginnt soeben ein neues Quartal ihres Jubiläums-Jahrgangs und wird in der nächsten Zeit folgende Romane und Novellen veröffentlichen:

Die Herzlinie. Novelle von Paul Heyse.

Der Waschbär. Novelle von Luise Westkirch.

Glück ohne Hinter. In Briefen von R. Artaria.

Der im ersten Quartal begonnene und mit so ausserordentlichem Beifall aufgenommene Roman:

Sette Oldenroths Liebe von W. Heimburg

wird im 2. Quartal fortgesetzt

Abonnementspreis vierteljährlich 2 Frs. 70 Cts.

Das 1. Quartal kann zu diesem Preise durch alle Buchhandlungen und Postämter nachbezogen werden.

Amtlich beglaubigte

Heilberichte.

Die Unterzeichneten wurden durch die Privatpoliklinik Glarus durch briefliche Behandlung von folgenden Leiden geheilt, was sie durch Schreiben mit amtlich beglaubigter Unterschrift bestätigen. Drüseneileiden. Frau Weber, Mauers, Hamburg b. Menziken (Aargau). Augenleiden. Fr. Ernestine Eberhardt, St. German b. Rarogne (Wallis). Ischias, Hüftweh. Jg. Hugelshofer, Hattenhausen b. Märstetten (Thurgau). Fussgeschwüre, Flechten, übler Mundgeruch. Eduard Scheuchzer, Langenstein b. Dietfurt (Togenburg). Bleichstift, Fussgeschwüre, Drüsenschwellungen. Fr. Marie Bachmann, Schneiderin, Wauwil-Berg, Kt. Luzern. Magenkather, Blutarmut. Frau Sophie Cornu-Vuillermet, Concise (Waadt). Darmkather. Paul Emil Aellen, aux Frêtes b. Breten, Kt. Neuenburg. Asthma, Lungen, Kehlkopf- und Nasenkather, Blutarmut. Fr. Maria Bellat, Crêt Vailant 19, Locle. Haarausfall. Ferd. Olivier, Auverner, Kt. Neuenburg. Bettässen. 2 Kinder von Frau Lydia Thélin, Biolley-Orjulaz b. Echallens (Waadt). Blasenkather. J. Ch. Guyaz, Uhrmacher, L'Isle (Waadt). Kniegelenksentzündung. Mich. Böhmländer, Ballstadt, Post Lehrberg b. Ansbach in Baiern. Magengeschwüre. Ambros. Eberle, Dienstmänn, Konstanz. Kropf, Halsanschwellung. Friedr. Gericke, Schopfendorf b. Ziesar, in Sachsen. Bandwurm m. Kopf. Wilh. Thein, Altershausen b. Königsberg, i. Franken. Kopf- und Gesichtsschmerz, Neuralgie, Magenkampf. Wilh. Bandermann, Schuhmacher, Greifswaldvorstadt 25, Loitz, in Pommern. Flechten, Blutarmut. Frau Marie Baumgartner, Oekonom, Oberrohrbach, Post Reisbach (Baiern). Rheumatismus. Franz Körber, Merkendorf b. Auma, in Thüringen. Leberleiden, Nervenschwäche. Frau Bude, Gruben, in Sachsen. Schwerhörigkeit, Ohrensausen. Fr. Anna Gerstenecker, Messstetten a. Lauen, O.-A. Balingen. Gebärnutterleiden, Blutarmut. Frau Stodieck, Nr. 140, Loxten b. Versmold, Westfalen. Lungenkather. Wilh. Nass, Steeden, Post Runkel, in Nassau. Gesichtsausschläge, Bleichsucht. Fr. Elisab. Götz, Oberhausen b. Kirn a. d. Nahe. Trunksucht. A. Werdli, Sihlhallenstr. 40, Zürich III. Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstrasse 405, Glarus. [1509]

Institut für junge Leute

Clos-Rousseau, CRESSIER bei Neuenburg.

Offizielle Verbindungen mit der Handelsschule in Neuenburg.

Gegründet 1859.

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. — Sieben diplominierte Lehrer. — Prachtvolle Lage am Fusse des Jura, in unmittelbarer Nähe des Waldees. Referenzen von mehr als 1450 ehemaligen Zöglingen. [1639]

Direktor: N. Quinche, Besitzer.

= Keine tüchtige Hausfrau =

lässt sich die Vorteile entgehen, welche bei richtiger Anwendung von Wizemann's feinster Palmbutter erzielt werden! Alle damit bereiteten Speisen werden von schönstem Ansehen und tadellos feinem Geschmack und sind selbst für schwache Magen gut bekommlich; außerdem ca. 50% Ersparnis gegen Kuhbutter!

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Bösch zu brutto ca. 2 1/2 Kg. zu Fr. 4.40, 4 3/4 Kg. zu 8 Fr., frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger [1570]

R. Mulisch, Florastrasse 14, St. Gallen. Hauptniederlage f. d. Schweiz.

Damen- und Herren-

STRÜMPFE

Ohne Naht

Garantiert farbig

REINWOLLENE IN SCHWARZ u. BEIGE das Paar zu FR. 1.25

BAUMWOLLENE IN DIAMANTSCHWARZ " FR. 0.65

Referenzmuster werden paarweise abgegeben,

sonst werden blos Bestellungen von mindestens

einem halben Dutzend effectuiert.

Alle Sendungen erfolgen ausschliesslich gegen Nachnahme.

MECHANISCHE STRICKEREIEN

AARBORG.

Nur innerhalb der Schweiz

Frauen- und Herrenstrümpfe

Herren- und Damenstrümpfe Ia Flor, lederfarben, schwarz . . . Fr. 1.25

Seide und Wolle, beige und schwarz . . . 1.75

" " roh und schwarz, Ia Macobaumwolle . . . zu Fr. 0.55

Vigogne, lederfarben und beige . . . 0.55

Ia Flor, roh, lederfarben und schwarz . . . 0.75

reinwollene, in schwarz und beige . . . 0.75

Wolle und Seide, in schwarz und beige . . . 1.25

Schwarze Wolle mit farbiger Seide gesprenkelt, assortiert . . . 1.45

Fussspitze und Ferse verstärkt.

[1666]

Schwere Winterqualitäten in Wolle oder Seide und Wolle das Paar 20 Cts mehr.

Gegen Keuchhusten

wird das

Antimicrobin

(gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädliches Mittel ärztlich empfohlen.

Wird verdampft und nicht eingenommen.

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den Apotheken. Hauptdepot: Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.

Berner Leinen

Bett-Tisch-Küchen-Handtuch-Hemden-Rein- u. Halb-Muster franco. Spec. Brautaussteuern Monogr. Stickerei. Billige Preise. Müller & Co., Langenthal (Bern) Leineweberie mit elektrischem Betrieb und Handweberie [1531] Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten.

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

Einbanddecken

als stets willkommene

Kübsche Gelegenheits-Geschenke

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2.—

Für die Kleine Welt à " — 60

Koch- und Haushaltungsschule à " — 60

Promoter Versand per Nachnahme.

Verlag und Expedition.